



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

(Tradução)

PROPOSTA DE DEBATE

Ao abrigo da alínea b) do artigo 2.º e do artigo 137.º do Regimento da Assembleia Legislativa, no respeitante ao exercício da sua competência de fiscalização, venho por este meio solicitar a V. Exa. a convocação de um Plenário, com a presença de representantes do Governo para responderem às questões dos Deputados, especificamente para o debate da seguinte questão de interesse público:

O Governo deve pôr termo ao projecto em curso de recuperação e melhoramento do Terminal Subterrâneo de Transportes Públicos da Praça das Portas do Cerco, e iniciar de imediato o planeamento geral do posto fronteiriço das Portas do Cerco, conceptualizando o seu desenvolvimento em centro modal de transportes.

NOTA JUSTIFICATIVA

Em consequência das inundações e refluxo da água do mar provocados pela passagem do Tufão Hato, o Terminal Subterrâneo de Transportes Públicos da Praça das Portas do Cerco transformou-se novamente num lago, com a água acumulada, registando-se danos de diferentes níveis nos equipamentos electromecânicos daquele local. O funcionamento desse terminal de transporte público ficou paralisado, tendo a Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (DSAT) desviado para outras paragens



(Tradução)

澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

periféricas as 24 carreiras de autocarros que antes se serviam desse terminal subterrâneo como ponto de paragem. Por conseguinte, os autocarros dessas carreiras passaram a parar no Istmo de Ferreira do Amaral, Avenida de Artur Tamagnini Barbosa, Rua Central de Toi San, e mesmo até em locais mais distantes, como sejam, o Parque Municipal Dr. Sun Yat-Sen e a Rua Um do Bairro Iao Hon. Devido à falta de condições nessas paragens de autocarros e na zona pedonal junto às portas do Cerco, ficou também gravemente lesado o direito de a população e os visitantes usufruírem de um sistema conveniente de transporte colectivo para a sua mobilidade, situação que tem vindo a afectar de modo particular aqueles que atravessam diariamente a fronteira nas Portas do Cerco.

Segundo o Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-Estruturas, prevê-se que apenas no quarto trimestre de 2019 é que estará concluída para utilização a empreitada da recuperação do terminal de autocarros das Portas do Cerco, bem como as obras da fase inicial e principal do seu melhoramento. Isso significa que a população terá de aguentar, por mais dois anos, as actuais condições das paragens de autocarros, sendo inimagináveis as dificuldades por que vão passar os idosos, as crianças e todos os que têm problemas de mobilidade nas suas deslocações. Consideradas como a “principal porta de entrada” a norte de Macau, as Portas do Cerco são também o mais movimentado posto fronteiriço terrestre de toda a China. Contudo, a imagem de Macau como cidade metropolitana e turística acaba por sair prejudicada para os visitantes que chegam ao território, assim que atravessarem a



(Tradução)

澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

fronteira e assistirem a essa cena lamentável do trânsito rodoviário, que envergonha muitos dos nossos residentes.

Nos últimos meses, várias organizações civis apresentaram as suas propostas provisórias para o terminal de autocarros das Portas do Cerco, com vista a minimizar a curto prazo os inconvenientes para os residentes e visitantes que atravessam esse posto fronteiriço. A Associação de Novo Macau, a que pertenço, propôs o aproveitamento do espaço a oeste das Portas do Cerco, ou seja, a paragem de *shuttle-buses* dos casinos junto às moradias económicas dos blocos de realojamento. Esse espaço pode ser partilhado e servir de ponto de paragem provisória para algumas carreiras de autocarros públicos. Por outro lado, o antigo terminal subterrâneo de autocarros, depois de restabelecidos os equipamentos de iluminação, ventilação e combate a incêndios no local, pode ser aproveitado para o estacionamento de autocarros públicos. Além disso, as partidas das carreiras de autocarros devem ser antecipadas, para os passageiros os poderem ir tomar nas paragens provisórias situadas nas vias públicas e, deste modo, aliviar temporariamente a urgência da situação. Refira-se que o Secretário para a Economia e Finanças, Lionel Leong, e os responsáveis de algumas concessionárias do jogo também se mostraram dispostos a apoiar esta proposta provisória.

Porém, a sociedade deve ter uma visão de longo prazo e resolver os problemas pela raiz, para que a melhoria da situação possa ser sustentável. O



(Tradução)

澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

problema do terminal de autocarros das Portas do Cerco consiste, em última análise, na concepção deficiente das suas instalações. Assim, a deficiência do seu sistema de ventilação é apontada como a fonte de ruído e de dificuldade de troca do ar poluído resultante das emissões de gases, contribuindo para que esse terminal se transforme num “forno” nos dias de calor intenso. Desde 2004, o Governo procedeu a cinco obras de reparação do referido sistema, as quais representaram uma despesa no valor mínimo de 15 milhões de patacas, sem que, contudo, tivesse conseguido melhorias substanciais no referido sistema. Agora, a empreitada motivada pela passagem do tufão Hato terá uma duração mínima de dois anos, os equipamentos do terminal vão ser totalmente desmantelados e desconhece-se o custo desse projecto. Até o Secretário para as Obras Públicas e Transportes, Raimundo do Rosário, já disse que “não se deve esperar muito do terminal das Portas do Cerco depois da sua remodelação”. Deste modo, a sociedade questiona abertamente os fundamentos pelos quais o Governo ainda quer insistir na reparação de um terminal de autocarros já tão degradado.

O sistema público de transporte colectivo é uma questão de grande importância para a sociedade, e relacionado com o quotidiano de dezenas de milhares de utentes desse serviço público. Ao longo de 13 anos, gastaram-se, sem qualquer resultado, dezenas de milhões de patacas nas obras de reparação do terminal das Portas do Cerco, o que é inaceitável para a população. Deste modo, sou de opinião que o Governo deve pôr termo ao projecto em curso de recuperação e melhoramento do Terminal Subterrâneo



(Tradução)

澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

de Transportes Públicos da Praça das Portas do Cerco, e iniciar de imediato o planeamento geral do posto fronteiriço das Portas do Cerco, conceptualizando o seu desenvolvimento em centro modal de transportes.

Considerando o carácter premente e a urgência da realização de um debate sobre o assunto referido, e para que a Assembleia Legislativa possa exercer a sua competência de fiscalização da acção governativa e de melhoria do bem-estar da população, apelo para que todos os Deputados concordem com esta proposta de debate.

O Deputado à Assembleia Legislativa,

Sou Ka Hou

18 de Outubro de 2017



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

Deliberação n.º /2017/Plenário

(Projecto de simples deliberação do Plenário)

A Assembleia Legislativa delibera, nos termos do n.º 1 do artigo 139.º do seu Regimento, o seguinte:

Artigo único (Aprovação do debate)

É aprovada, nos termos dos artigos 140.º e 141.º do Regimento, a realização de um debate sobre o assunto de interesse público abaixo indicado, o qual foi apresentado pelo Senhor Deputado Sou Ka Hou em 18 de Outubro de 2017:

“O Governo deve pôr termo ao projecto em curso de recuperação e melhoramento do Terminal Subterrâneo de Transportes Públicos da Praça das Portas do Cerco, e iniciar de imediato o planeamento geral do posto fronteiriço das Portas do Cerco, conceptualizando o seu desenvolvimento em centro modal de transportes.”

Aprovada em de de 2017.

O Presidente da Assembleia Legislativa,

Ho Iat Seng.